

△ $\frac{98}{33}$

ВОЕННЫЙ

802-18
511

СБОРНИКЪ

ГОДЪ ДЕВЯТЫЙ

№ 8

АВГУСТЪ

1866

САНКТПЕТЕРБУРГЪ

чайно живучимъ и сильно-прививающимся магометанствомъ, сломить которое едва-ли возможно. Ученіе Магомета до такой степени просто, такъ подходитъ къ естественному пониманію азіятовъ, такъ удовлетворяетъ ихъ, что, покрайней мѣрѣ, до сихъ поръ не было еще примѣра обращенія мусульманскаго народа въ какую бы то ни было религію.

Съ другой стороны, возможность распадения Китая, помимо огромнаго политическаго значенія, которое этотъ фактъ можетъ имѣть для насъ, русскихъ, подѣйствуетъ самымъ неблагопріятнымъ образомъ на интеллектуальныя силы нашихъ сосѣдей. Если бы такое распадение случилось, то западныя области Китая купятъ свою независимость цѣною преданности мусульманству, а послѣднее въ Средней Азій равносильно запустѣнію странъ и городовъ, уничтоженію всякихъ признаковъ цивилизаціи, паденію всѣхъ производительныхъ силъ народа и глубокому его невѣжеству.

А. К. ГЕЙНСЪ.

ОПИСАНІЕ МЕЧЕТИ АЗРЕТА (*),

НАХОДЯЩЕЙСЯ ВЪ ГОРОДѢ ТУРКЕСТАНѢ.

(Съ рисункомъ) (**).

Мечеть Азрета существуетъ 463 года. Это дивное созданіе рукъ человѣческихъ, свидѣтельствующая о даровитости мастеровъ тогдашняго времени, безъ сомнѣнія, могло бы, въ отношеніи художественныхъ произведеній подобнаго рода, служить и нынѣ образцомъ, если бы оно болѣе удовлетворяло гармоническимъ требованіямъ законовъ изящнаго. Мечеть находится за городскимъ валомъ, на особомъ дворѣ, окруженномъ высокою глиняною стѣною, по угламъ которой устроены изъ жженого кирпича бастіоны, вооруженные крѣпостными орудіями. Дворъ раздѣленъ на двѣ половины: въ первой находятся нынѣ главная гауптвахта и квартира интендантскаго чиновника, передѣланные изъ сакель, въ которыхъ до прихода русскихъ помѣщался со своимъ семействомъ туркестанскій хакимъ (комендантъ), а мечеть Азрета стоитъ въ другой половинѣ.

Наружный видъ мечети слѣдующій: спереди два высокіе минарета; на одинъ изъ нихъ, по витой внутренней лѣстницѣ, поднимается по пятницамъ азанчей для призыва правовѣрныхъ къ молитвѣ. Оба минарета соединены между собою каменною стѣною, составляющею переднюю часть мечети, для входа въ

(*) Азретъ, правильнѣе Хазретъ-ходжа-Ахмедъ-Ясави, великій магометанскій святой и глава секты, исповѣдуемой всѣми магометанами Средней Азій, турками и всѣми сословіями мусульманъ, поданныхъ Россіи, умеръ въ 514 году (по магометанскому лѣтосчисленію), т. е. въ 1120 году по Р. Х.; мечеть надъ его могилою воздвигнута спустя уже 284 года послѣ его смерти.

(**) Видъ мечети Азрета, равно какъ и снимки съ болѣе замѣчательныхъ надписей, сохранившихся на стѣнахъ ея, помѣщены въ концѣ статьи. Ред.

которую тутъ же и наружная дверь; — верхъ мечети съ двумя куполами, ничѣмъ непокрытыми. Въ передней же части стѣны до сихъ поръ уцѣлѣло нѣсколько деревянныхъ перекладинъ, на которыхъ, вѣроятно, были подмости при сооруженіи мечети.

Мечеть Азрета внутри раздѣлена на три отдѣленія: въ первомъ огромная зала, подъ куполомъ, имѣющая въ высоту 16 сажень. Направо и налево отъ нея по четыре комнаты, наполненные гробницами; въ передней части мечети, слѣва дверь въ соборную мечеть, составляющую второе отдѣленіе, гдѣ совершается богослуженіе только одинъ разъ въ недѣлю, въ день джумы (пятница); въ срединѣ довольно большая комната, гдѣ помѣщаются гробницы Азрета и его семейства; а правѣе отъ нея длинный, съ маленькимъ просвѣтомъ на концѣ, коридоръ, тоже съ гробницами. Изъ коридора входъ въ продолговатую, большую комнату, гдѣ устроенъ колодезь.

На дворѣ мечети Азрета, на особомъ мѣстѣ, есть отдѣльное небольшое круглое зданіе съ куполомъ, покрытое изразцовой мозаикой. Говорятъ, будто Тамерланъ намѣренъ былъ устроить въ немъ гробницу и перенести сюда тѣло своей правнучки (*); но предположеніе это не состоялось, по случаю смерти его самого.

Мечеть Азрета выстроена изъ отличнаго жженого кирпича на алебастрѣ; для связей между стѣнъ положены толстые деревянные брусья; двери всѣ деревянные; верхъ большой комнаты, что подъ куполомъ, отдѣланъ лѣпной работой изъ алебаstra; снаружи вся мечеть и даже верхъ куполовъ покрыты прекрасной изразцовой мозаикой; на верхнемъ карнизѣ, изъ синяго изразца, вокругъ всей мечети надпись, представляющая текстъ корана, написанный красивымъ, крупнымъ арабскимъ шрифтомъ, который однакожь отъ времени во многихъ мѣстахъ попортился, такъ что изъ всей надписи можно разобрать только слѣдующія слова, находящіяся въ концѣ ея:

1. „Работа ходжи-Хусейна, уроженца г. Шираза.“ (**)

Мечеть Азрета построена Тамерланомъ въ 806 году (по магометанскому лѣтосчисленію), т. е. въ 1404 году по Р. Х.

Преданіе гласитъ, что поводомъ къ постройкѣ ея послужило слѣдующее обстоятельство: у грознаго завоевателя скончалась

(*) О ней будетъ сказано ниже.

(**) См. приложеніе.

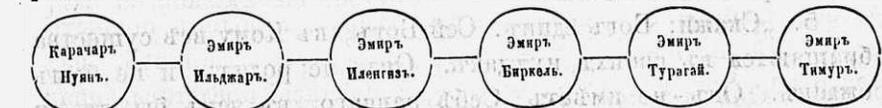
въ самыхъ юныхъ годахъ прекрасная родная правнучка, по имени султанъ-Рабига-Бигемъ, дочь мурзы-Улусъ-бека (1), которую Тимуръ любилъ до безумія. Желая почтить ея память, онъ повелѣлъ надъ могилою Азрета воздвигнуть гробницу и вѣковѣчный храмъ, и тѣло покойницы похоронилъ подлѣ святаго. Вызваны были со всѣхъ мѣстъ наилучшіе мастера, которые трудились надъ сооруженіемъ храма въ продолженіе многихъ лѣтъ и успѣли окончить его совершенно почти въ одно время со смертію самого Тимура (2).

Внутри храма, въ поименованныхъ выше восьми комнатахъ, жили постоянно мечетные служители и тѣ лица, которыя приходили изъ другихъ мѣстъ для ученія. Впослѣдствіи же стали хоронить въ этихъ комнатахъ знатныхъ особъ края. Такъ здѣсь похоронены всѣ туркестанскіе шейхъ-эль-ислямы (3), ходжи, сейды (4), всѣ бывшіе хакимы города Туркестана и почтеннѣйшіе бии (вліятельные лица) конграта (5).

Кромѣ могилы султанъ-Рабига-Бигемъ (правнучки Тамерлана), находятся тутъ могилы нѣкоторыхъ киргизскихъ султановъ Средней и Малой орды, между прочимъ извѣстнаго Аблайхана (6) и всѣхъ предковъ Абуль-Хаира (7), которые властво-

(1) Мирза-Улугъ-бекъ (сынъ шаха-Рюхъ-мирзы), внукъ великаго Тимура, былъ страстнымъ любителемъ астрономіи. Имъ выстроено въ Самаркандѣ, въ 828 году (1425 г.), медресе и подобное же въ Бухарѣ, которыя и понынѣ известны подъ его именемъ.

(2) Тимуръ родился въ 736 году (1335 г.), а умеръ въ 807 г. (1405 г.) Вотъ родословная Тимура, изъ жизнеописанія его на персидскомъ языкѣ:



(3) Глава духовенства.

(4) Лица древней благородной фамиліи, которыя родословную свою ведутъ отъ самого пророка. Они образуютъ на востокъ высшее сословіе и пользуются въ народѣ большимъ уваженіемъ.

(5) Киргизы, кочующіе по р. Аму-Дарьѣ, на пространствѣ между городами Бухарой, Карши и Кускъ, извѣстны подъ однимъ общимъ именемъ конграта. Киргизы эти занимаются скотоводствомъ, преимущественно же овцеводствомъ. Бухара, Самаркандъ и другіе многолюдные города получаютъ барановъ на зарѣзъ исключительно отъ нихъ.

(6) Аблай былъ утвержденъ ханомъ Средней орды императорскою грамотою 22-го октября 1778 года и умеръ въ 1781 году.

(7) Абуль-Хаиръ-ханъ Меньшой орды, покорившійся российскому скипетру въ 1731 году. Онъ убитъ султаномъ Баракомъ въ 1748 году и погребенъ въ кочевьяхъ каракалпаковъ, близъ Каспійскаго моря. Абуль-Хаиръ жилъ въ г. Тур-

вали въ Туркестанѣ, и царевича неизвѣстной страны Баба-Самудъ-Юлбарсъ-Аты. Надъ однѣми изъ этихъ могилъ воздвигнуты памятники, а на другихъ просто положены мраморные камни различной формы и величины, на которыхъ изсѣчены прекраснымъ арабскимъ шрифтомъ имена усопшихъ; но года кончины ихъ не обозначены.

Стѣны первой комнаты мечети Азрета наполнены разными надписями на арабскомъ и персидскомъ языкахъ. Надписи на бумагѣ и приклеены къ стѣнѣ. Это отчасти тексты изъ Корана, отчасти стихи духовнаго содержания или же имена магометанскихъ святыхъ.

Вотъ буквальный переводъ надписей:

2. „Нѣтъ Бога, кромѣ Бога, а Магомедъ посоль Божій. Свидѣтельствую, что нѣтъ Бога, кромѣ Бога (единого), и еще свидѣтельствую: Магомедъ рабъ Его и посоль Его.“

„Писаль грѣшный рабъ Мухаммедъ-Галій (*), уроженецъ г. Кокана, 1254 года (1838 г.).“

Снизу стихъ на персидскомъ языкѣ:

3. „Боже! въ честь пророка и святаго Твоего.

„Прости грѣхи Мухаммедъ-Галія.“

На арабскомъ языкѣ:

4. „Нѣтъ Бога, кромѣ Бога, а Магомедъ посоль Его.

„Да будетъ надъ нимъ благословеніе и миръ Божій!“

„Писаль ничтожный бѣднякъ, странникъ Мухаммедъ-Хайрулла, уроженецъ г. Бухары, 1255 г. (1839 г.).“

На арабскомъ языкѣ:

5. „Скажи: Богъ единъ. Сей Богъ, къ Кому всѣ существа обращаются въ своихъ нуждахъ. Онъ не родилъ и не былъ рожденъ. Онъ не имѣетъ Себѣ равнаго, въ чемъ бы то ни было.“

На персидскомъ языкѣ:

6. „Богъ, Магомедъ, Абубекръ, Омаръ-Османъ, Алій.“

„Писаль ничтожный бѣднякъ Сеидъ-Назаръ-ходжа.“

Подобнаго же содержания надпись сдѣлана еще на нѣсколькихъ мѣстахъ и другими лицами.

кестанѣ, а въ 1723 году былъ изгнанъ оттуда Гильданъ-Цыреновъ, владѣтелемъ Джонгаріи.

(*) Текстъ этотъ написанъ рукою Мухаммедъ-Галія, бывшаго хана коканскаго, который, говорятъ, былъ отличный каллиграфъ. Этотъ ханъ и почти всѣ члены его семейства (братъ и два сына его) были умерщвлены бухарскимъ эмиромъ Насрулла-Багадуръ-ханомъ, въ 1842 г., при взятіи этимъ послѣднимъ г. Кокана.

На персидскомъ языкѣ стихи:

7. „Къ порогу Твоему съ полнымъ желаніемъ преклоняю голову мою.

„Если примешь... о! какое это будетъ для меня счастье!“

„Писаль смиренный Тюря-ходжа, уроженецъ Кани-Бадама.“

Тутъ же на арабскомъ языкѣ:

8. „Прости грѣхи его и уничтожь его пороки.“

Надписи эти не что иное, какъ образчики хорошаго почерка, оставленные на память тѣми богомольцами, которые приходили для поклоненія гробу Азрета.

Въ двери же той комнаты, гдѣ гробница Азрета, вѣзаны на арабскомъ языкѣ стихи:

9. „Дверь святыхъ — руда счастья;

„Любовь къ святымъ — ключъ счастья.“

Среди первой комнаты мечети возвышается на пьедесталѣ огромный мѣдный сосудъ, наподобіе котла, который можетъ вмѣстить въ себѣ не менѣе 60 ведеръ воды. Вокругъ его надписи въ три ряда различными шрифтами, на арабскомъ языкѣ:

1-й рядъ:

10. „Высочайшій и Всемогущій Богъ сказалъ: помѣстите ли вы носящихъ воду странникамъ и строящихъ (1) священный домъ молитвы (подъ одинъ и тотъ же уровень съ тѣмъ, кто вѣруеть въ Бога и въ день страшнаго суда) (2)? Пророкъ, да будетъ надъ нимъ миръ Божій! сказалъ: если кто ради Бога устроитъ сосудъ для воды, то Богъ вознаградитъ его въ раю подобнымъ же сосудомъ съ водою. По повелѣнію великаго эмира, повелителя вѣрующихъ въ Бога и Божіею милостію самодержавнаго (3), да продлитъ Всевышній Богъ его власть! устроень сей сосудъ для воды, ради могилы ходжи-Ахмеда-Ясави, главы всѣхъ шейхъ-эль-ислямовъ въ мірѣ. Да упокоитъ Богъ его святую душу! Въ мѣсяцѣ шавваль, въ 821 году (1418 г.).“

2-й рядъ:

11. „Самовластіе въ единомъ Богѣ.“

Слова эти написаны куфическимъ почеркомъ.

(1) Говорится о тѣхъ, которые не вѣрують въ истиннаго Бога.

(2) Надпись эта заключаетъ въ себѣ только половину стиха, а потому, для большей ясности, помѣщенъ мною въ скобкахъ переводъ полнаго стиха Корана.

(3) Титулъ Тимура.

3-й рядъ:

12. „Работа мастера Абулгазиза, сына мастера Шарафутдина, уроженца г. Тебриза.“

Сосудъ, по преданію, былъ вылитъ въ г. Чурнакѣ, развалины котораго и понынѣ находятся верстахъ въ 50 отъ Туркестана.

Надобно полагать, что въ этотъ сосудъ наливалась вода, которою пользовались живущіе при мечети богомольцы и учащіяся въ медресе (*).

Кромѣ того, въ мечети Азрета есть четыре большіе мѣдные подсвѣчника. На нихъ тоже была, какъ видно, надпись; но она отъ времени во многихъ мѣстахъ стерлась, и съ трудомъ можно разобрать только слѣдующія едва уцѣлѣвшія слова на арабскомъ языкѣ:

13. „Эмиръ Тимуръ Куряганскій (**).

„Работа Абдуллы, сына Таджитдина, уроженца г. Испагани.

„Въ 20-й день священнаго мѣсяца рамазана, 799 года (1397 г.).“

При мечети состоятъ на службѣ слѣдующія духовныя лица:

1) Шейхъ-эль-ислямъ Нафулла-ходжа-Исхакъ-ходжинъ (глава всего духовенства въ Туркестанѣ).

2) Газизляръ шарифъ-ходжа-Бигбудъ-ходжинъ (второе лицо послѣ шейхъ-эль-исляма).

3) Накибъ Гамакберъ-ходжа-ханъ-ходжинъ (находится, въ настоящее время, въ Коканѣ).

4) Хатыбъ Сарымакъ-ходжа-Гидаятулла-ходжинъ (находится въ Меккѣ, но скоро долженъ возвратиться).

Эти два лица участвуютъ при отправленіи соборнаго богослуженія: первый въ качествѣ имама (священника), второй въ качествѣ вагиза (проповѣдника).

5) Чирагчи: Атанъ Нязмухаммедовъ и Мухаммедкеримъ-Бабакузинъ.

6) Феррашъ Реджабъ-Мухамедъ-Миръ-Гашимовъ (всѣ трое служители мечети, первые двое зажигають свѣчи, а послѣдній смотритъ за чистотой).

7) Муззинъ (азанчей) Хасанъ-Суфи-Гибадулла-ходжинъ (призывающій съ минарета къ молитвѣ).

(*) Медресе—высшее учебное заведеніе; низшія же учебныя заведенія называются мектебъ.

(**) Селеніе Куряганъ, мѣстороженіе Тамерлана, находилось въ Средней Азій, близъ г. Шагри-Сябъ, недалеко отъ Самарканда, гдѣ похороненъ герой.

Мечеть Азрета имѣетъ въ край весьма важное въ религіозномъ отношеніи значеніе. Мусульмане (сунитскаго толка) считаютъ ее священнымъ храмомъ, въ который, до взятія русскими Туркестана, говорятъ, стекались богомольцы со всѣхъ мѣстъ Азіи. Пріѣзжали даже эмиры, ханы и другіе владѣтельные особы, приносившіе отъ себя въ пользу учащихъся въ медресе при мечети и въ пользу духовенства большія пожертвованія.

Доходы мечети Азрета и духовенства при ней, кромѣ приношеній, составляютъ: 1) денежные сборы, поступающіе съ двухъ гостиныхъ дворовъ и одного каравансерай. Гостиные дворы составляли собственность бывшаго туркестанскаго хакима, шейхъ-Бадама-шейхъ-Ходжіева, умершаго за 40 лѣтъ. Онъ, еще при жизни своей, обратилъ ихъ въ вакфъ (1) (благотворительное приношеніе) въ пользу мечети Азрета.

Родной сынъ его, Мутаваллій (распорядитель) Атаулла-ходжа, отдаетъ всѣ лавки, находящіяся въ этихъ гостиныхъ дворахъ, въ наймы тамошнимъ торговцамъ и съ вырученными деньгами поступаетъ такимъ образомъ:

Изъ всей суммы, на собственное свое содержаніе онъ оставляетъ $\frac{1}{10}$ часть. Изъ остальныхъ денегъ $\frac{1}{3}$ часть выдаетъ на содержаніе мударрисамъ (преподавателямъ) въ училищахъ, находящихся въ городѣ Туркестанѣ; что же останется, за всѣми этими расходами, жертвуетъ въ пользу мечети Азрета, каждый понедѣльникъ, по 10 тенгъ (2).

2) Въ каравансерай (особый дворъ для каравановъ) всего 80 лавокъ, которыя отдаются въ наймы временно пребывающимъ въ Туркестанѣ купцамъ, за что выручается ежегодно около 100 тиллъ (3). Деньги эти, за исключеніемъ $\frac{1}{10}$ части, поступающей въ пользу шейхъ-эль-исляма туркестанскаго, идутъ на ремонтъ мечети Азрета.

3) Все пространство земли, лежащее по теченію арыка (4)

(1) Вакфъ есть всякое имущество (земля, лавки и проч.), обладатель котораго, въ присутствіи главныхъ лицъ правительства, отказываетъ его писменно какому-нибудь правительственному или частному обществу. Если дарственная запись сдѣлана въ пользу медресе или мечети, что чаще всего и случается, то отказывающій долженъ означить, какъ распределить между духовными лицами доходъ, который будетъ давать вакфъ.

(2) Тенга, иначе куканы, серебряная монета, коканскаго чекана, равна нашей двугривеннику; мѣдная же монета чакъ= $\frac{1}{2}$ коп. сер. Десять чаковъ составляютъ мери=5 коп. сер.

(3) Тиллія, золотая монета, того же чекана, ходитъ въ 3 р. 80 к. сер.

(4) Арыкъ значитъ канава, вырытая для пропуска воды изъ Сыръ-Дарьи и

Уртакъ, отдается въ оброчное содержаніе, и за это берется каждогодно:

а) Съ урожаянаго проса, пшеницы, ячменя по одному батману (1) съ пяти.

б) Съ бакчей и фруктовыхъ садовъ за каждый танабъ (2) по 10 тенгъ.

в) Съ клевера за танабъ 5 тенгъ.

Всему этому доходу дѣлается одинъ итогъ, который распределяется потомъ между тремя лицами, состоящими при мечети Азрета: шейхъ-эль-ислямовъ, газизляркомъ и накибомъ.

4) Все пространство земли по теченію Сюри-арыка (названіе канавы) предоставлено въ пользованіе исключительно однихъ духовныхъ лицъ мечети Азрета и всѣхъ ихъ родныхъ и родственниковъ, которые или сами засѣваютъ здѣсь хлѣбъ, клеверъ (3) и проч., или же отдають, каждый свою часть, постороннимъ лицамъ, за условную плату.

5) Ханъ коканскій, до взятія Туркестана, ежегодно присылалъ отъ себя по 500 тиллъ (червонцевъ), и кромѣ того многіе другіе благотворители жертвовали деньгами и вещами. Все это, по принятому правилу, поступало тоже въ пользу вышеупомянутыхъ трехъ лицъ, какъ старшихъ представителей духовенства при мечети Азрета.

6) Многіе изъ богомольцевъ жертвуютъ барановъ, которыхъ одинъ разъ въ недѣлю, въ пятницу, рѣжутъ, и мясо ихъ

другихъ рѣкъ. При иригаціи, въ Туркестанской области арыки необходимы; поэтому на всѣ поля и плантаціи вода проведена по арыкамъ.

(1) Туркестанскій батманъ содержитъ въ себѣ вѣса ровно 8 пудовъ, ташкентскій батманъ=10½ пудовъ, а бухарскій батманъ=7 пуд. 32 фунта 48 зол. Въ восточномъ же Туркестанѣ, подвластномъ Китаю, батманъ=21 пуду 12 фунт.

(2) Танабъ—десятина въ 40 квадратныхъ сажень.

(3) Къ травамъ, воздѣлываемымъ въ Туркестанской области съ помощію иригаціи, принадлежитъ клеверъ, на обработываніе котораго здѣсь обращено большое вниманіе, потому что онъ составляетъ питательный кормъ для домашняго скота. Посѣянный весной, клеверъ снимается раза три въ лѣто, а иногда и четыре; при усиленной же поливкѣ можно снимать клеверъ въ лѣто и до пяти разъ.

Клевера здѣсь не косятъ, а жнутъ серпами и связываютъ въ снопы, какъ пшеницу. Танабъ даетъ около тысячи сноповъ, и обыкновенно клеверъ продается на рынкѣ снопами. Цѣна ему бываетъ различна, смотря по времени и мѣсту. Въ прошлую осень продавали клеверъ на рынкѣ въ городѣ Туркестанѣ по 2 коп. за снопъ, а за сотню просили съ меня 1 р. 80 к.; въ лѣтнюю же пору, какъ говорили мнѣ туземцы, можно покупать и по 1 к. за снопъ и даже по 80 к. за сотню. Въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ дѣятельно торговое движеніе, клеверъ продается гораздо дороже. Мѣстное названіе клевера—джунгурча.

роздаютъ бѣднѣйшимъ жителямъ Туркестана и странникамъ приходящимъ на богомолье.

Мечеть Азрета была исправляема только однажды, при бухарскомъ эмирѣ Абдуллѣ-ханѣ, въ то еще время, когда городъ Туркестанъ находился въ зависимости отъ Бухары (*).

Эмиръ Абдулла-ханъ приказалъ сдѣлать надъ наружною дверью мечети, въ стѣнѣ ея, особый небольшой, наподобіе мезонина, придѣлъ, неимѣющій никакого назначенія, а самую мечеть хотя и исправилъ снаружи, но весьма дурно. Тѣ мѣста наружныхъ стѣнъ мечети, гдѣ оказались, отъ вліянія воздуха, трещины или же выпали изразцы, и понынѣ просто замазываютъ алебастромъ, вслѣдствіе чего наружность мечети представляетъ не совсѣмъ пріятную для глазъ пестроту.

При штурмѣ города Туркестана, и мечети Азрета пришлось испытать поврежденія. Такъ какъ бастіоны ея были вооружены орудіями и препятствовали подступу нашихъ войскъ, то, чтобъ сбить ихъ и тѣмъ ускорить взятіе города, начальникъ русскаго отряда вознамѣрился разрушить сначала мечеть Азрета, стоящую на открытомъ и высокомъ мѣстѣ, весьма удобномъ для бомбардированія. Выпущено было по ней нѣсколько разрушительныхъ снарядовъ, которые, большею частію, пролетая надъ куполами мечети, оставили слѣды свои на одиннадцати мѣстахъ, а четыре изъ нихъ даже пробили верхъ насквозь. Мечеть несомнѣнно была бы совершенно разрушена или же по крайней мѣрѣ пострадала бы гораздо больше, если бы шейхъ-эль-ислямъ, пренебрегая грозившею ему опасностію, не поспѣшилъ самъ взойти на минаретъ и не поднялъ бѣлаго флага, предвѣстника сдачи города.

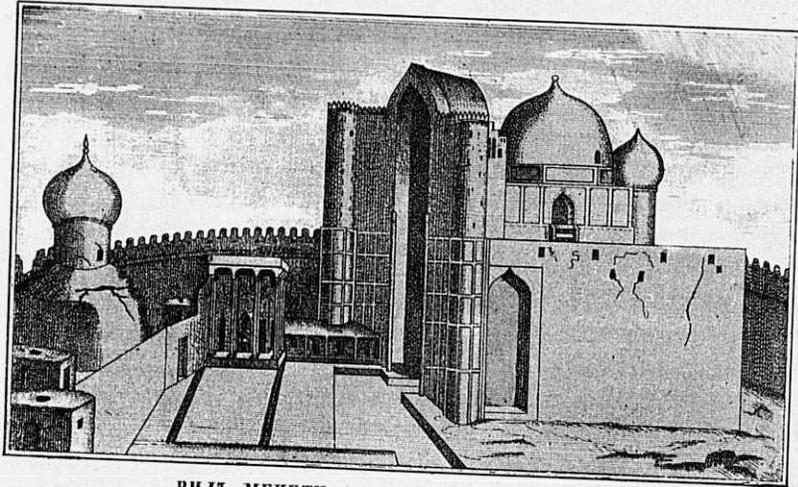
Поврежденія и до сихъ поръ еще не исправлены. Оставаясь въ такомъ видѣ, они неминуемо должны способствовать, при вліяніи воздуха, скорѣйшему разрушенію древняго храма: уже теперь, отъ проникающей сквозь пробоины сырости, штука-турка подъ куполами начала отваливаться.

МИРЪ-САЛИХЪ БЕКЧУРИНЪ.

Г. Оренбургъ.

19-го февраля 1866 года.

(*) Городъ Туркестанъ въ XVI столѣтіи находился подъ властію киргизъ-кайсаковъ. Въ 1630 году въ немъ былъ ханомъ Ишимъ, сынъ Шигаи-хана, потомки котораго властвовали здѣсь до 1723 года, когда этотъ городъ заняли джунгарцы. Послѣ того Туркестанъ нѣкоторое время входилъ въ составъ территоріи Бухарскаго ханства; съ 1814 по 1863 годъ, т. е. до занятія его русскими, имъ владѣли ханы коканскіе.



ВИДЪ МЕЧЕТИ АЗРЕТА ВЪ ТУРКЕСТАНЪ
изъ внутри цитадели
Построена Тимуромъ въ 1404 г. по Р.Х.

№6 لاله محمد! بوبكر عثمان على
لذ سنده فقير حقير كمينه سيد نظر خواج

№7 ہرستان تو آمد سر ارادت ما
اگر قبول افتد زھی سعادت ما
مشق کمینہ تدرہ خواجہ کان بادامی

№8 عفو ز نوبہ و سترہ جمولہ

№9 باب السادات محمدن السادات حب السادات مفتاح السعادات

1^o рядъ

قال الله تبارك وتعالى اجعلتم ستغاية الحاج وعمارة المسعى الحرام الآيه وقال عليه السلام من
بنا ستغاية فني سبيل الله تعالى بنا الله تعالى له خوضا في الجنة امر بعمارة هذا السغاية الامير
الاعظم بالملك رقاب الامم المحتبر معنابة الملك حمد الله تعالى ملكه لاجل روحه شيخ
الاسلام سلطان مشايخ في العالم شيخ احمد بسوى قدس الله روحه المعزى
في شهر شوال في سنة احدى والعشرين وثمانية مائة

2^o рядъ

№11 الملك لله

3^o рядъ

№12 عل اسناد عبد العزيز ابن اسناد شراف الدين تبريزي

الامير تيمور كوراکان

عمل عبد الله بن تاج الدين اسفاهاني
في شهرين رمضان المبارك سنة تسع وتسعين سبع مائة
№13

№1 عمل حاجي حسين شيرازي

№2 لاله الا الله محمد رسول الله الشهدان لا اله الا الله والشهدان محمد عبده ورسوله
مشقة عبد المذنب محمد على حوقذي

№3 العبي طق نبي وولي
بوختا كناه محمد على

№4 لاله الا الله محمد رسول الله و صل الله عليه وسلم
كاتبه فقير حقير سافر محمد خير الله بخاري

№5 قل هو الله احد الله صمد لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد